

## CRÓNICA INTERNACIONAL

## LA GAZA DEL OSO

Grave error suponer que la guerra del Extremo Oriente es entre Rusia y el Japón. La contienda entablada en aguas del mar Amarillo, sobre cuyas primeras incidencias fantásticas que es un primer las agencias telegráficas con fines político-bursátiles, parece ser el principio del fin del pleito hondo y rencoroso que de muy atrás viene entablado entre Rusia, soberana indiscutible donde sus legiones de cosacos pisen tierra firme, e Inglaterra, orgullosa y despótica reina de todos los mares conocidos.

Inexpugnable la una por tierra, y por su aislamiento marítimo la otra, mirándose siempre con poco agrado, pero temerosas mutuamente de sus respectivas fuerzas, hánsse reducido hasta ahora á remusgos diplomáticos las manifestaciones de su rivalidad. Pero cuando las expansiones comerciales compelleron á todos los Gobiernos á la conquista de territorios, fué cuando ambas naciones se encontraron ya seriamente frente á frente en el Asia. Fuerte, fortísima Inglaterra por mar, no cuenta con la fuerza militar bastante para tener ahorrada la India, que gracias que está domada á medias por la incomparable política colonial de su dominadora. por lo cual teme ésta que bajalatos y vireinatos se lo solivianten, encespon y desmanden á poco que para ello hurgue otra potencia de regular empuje. Por eso á medida que Rusia iba ensanchando al Norte su radio de acción, crecían los temores del Gabinete de Saint James, confirmados cuando las fuerzas rusas, aprovechando que los ingleses estaban atados de piés y manos en el Transvaal, se apresuraron á reforzar sus posiciones y adquirirlas nuevas en la frontera de la Mandchuria, labor que les fué relativamente fácil gracias á la colosal vía Transiberiana, cuya construcción había tratado de impedir el Gobierno inglés.

Tal conducta no podía perdonarla el rencoroso leopardo. Encorajinado y decidido á obrar cuanto antes, tan pronto se vió libre del engorro sud-africano puso sus miras en atraerse á Francia y restarle ese apoyo al aliado moscovita, lo que no le fué del todo difícil por el temor de la República á que con su repulgo trajese encima los acorazados del Almirantazgo inglés, ante los cuales demasiado sabe la poca resistencia que ofrecer pueden los suyos sin el apoyo de los rusos, muy problemático si los británicos aprovechaban, como de seguro lo harían, la época de los hielos.

Conseguido esto, y ofrecido y aceptado su apoyo por el Japón, y teniendo detrás á los Estados Unidos, cuya protección moral se había adquirido á cambio de su asuta é inalienable conducta con ocasión de la guerra hispano-yanki, considerado el momento de poner fuego á la mina, y precipitó al Mikado á la actual contienda.

No le convenían más compases de espera. El sostenimiento de sus escuadras en el pié de más fuertes que las dos que más lo sean, es una pesada carga aún para hombres tan fuertes como los suyos, interin tanto las enemigas no disminuyan. Convénele por eso que las que puedan ponerse frente se debiliten y mejor aun que se destruyan.

Al propio tiempo la cuestión social es problema asaz grave para resolver con la atencional embarazada y el porvenir comprometido en cuestiones internacionales. Eso sin contar con que al paso que el socialismo, anarquismo, ó ambas cosas á la vez, llevan en estos últimos tiempos, no pasarán dos lustros sin que constituyan una dificultad gravísima para la organización de fuerzas militares, y más en naciones como la inglesa, que las recluta pagándolas á peso de oro; dificultad que no tendrá Rusia por mucho tiempo, dado que su vida política se desarrolla con atraso de medio siglo cuando menos.

De ahí que cuantos conocen las interioridades cancellerescas están convencidos de que el oro inglés y los manejos británicos mueven los hilos todos del drama que rusos y japoneses están representando á lo vivo.

Y á fé que la odiada cuanto soberbia Albión mantiene á las mil maravillas su tradicional papel histórico. Proclamando su neutralidad, dando un paso atrás cuando los aceros se cruzan, y preparada á lanzarse veloz sobre la víctima, repite una vez más su conducta de siempre. Así no apoya á ninguno de los contendientes, pero hace saber al mundo que no consentirá que uno de aquellos utilice uno de sus brazos apriornado en el mar Negro por tratados internacionales, por cuya intangibilidad vela como un sagrado, ella á quien nada le importan pactos ni convenios cuando de su conveniencia se trata.

Y así, en neutralidad que será preciso denominar británica para que pueda saberse cual es su significación y cual su alcance, espera el resultado. Si el Japón vence por mar, ya se encargará de azuzarlo para la lucha terrestre y de aprovecharse de la consiguiente debilidad en que quedaría Francia sin escuadra aliada. Si es vencido, será cuando venga la oportunidad de sacar el Cristo de los principios humanitarios é imponer la paz, paz que no quisiera imponer y principios á que volvió la espalda cuando los norteamericanos hacían polvo impunemente nuestros pobres barcos en Santiago de Cuba y Cavite y nos rapiñaban Cuba, Puerto Rico y Filipinas.

Por eso, contentando á Francia con la amenaza de apoyar á los japoneses si la República se inclina á favor del Zar, espera á que el Imperio del Sol naciente le saque

las castañas del fuego, riéndose á borbotoes á cada navío ruso estropeado, y estremeándose de satisfacción á cada revés de su poderosa y temida rival.

Para quedar en libertad de intervenir cuando la fruta esté madura, no quiere tomar bajo su protección los intereses japoneses que en Rusia existen, misión que encomienda á la República norteamericana, y poniendo en pié de guerra todas sus fuerzas navales, con reservas y todo, se dispone á terciar de modo rápido y decisivo para que el botín no se le escape.

Y á todo esto el oso blanco, sin gruñir siquiera, se da cuenta con inteligente mirada de todos estos manejos tendentes á herirlo y despertarlo, y afianzando sus poderosas patas en terreno por él ya conquistado, se dispone á luchar con todos y contra todos, pensando sin duda que si no los quebranta de un poderoso abrazo, si la suerte le fuere adversa en los mares, atrás, en tierra firme, en la estepa y entre los hielos será siempre invencible y dueño de medio mundo.—H.

## CASA DERRUMBADA

## Una niña aplastada

Una horrorosa desgracia ocurrió en la parroquia de Tella, Ayuntamiento de Puentedeume, el día 10 del corriente.

A las diez de la noche de dicho día cuando se hallaba acostada toda la familia del vecino de dicha parroquia Carpio Pardiñas Souto, compuesta de su esposa y cuatro hijos, se desplomó el techo, por efecto del temporal, aplastando á una niña de 10 años llamada Manuela, que dormía con un hermanito suyo de 4 años y que afortunadamente resultó ileso, debido á que una de las tablas del techo quedó oblicua á la cama, y los escombros cayeron sobre aquella.

El resto de la familia se salvó milagrosamente de una muerte cierta, porque los escombros quedaron contenidos por unas tablas que estaban colocadas cerca del techo formando una especie de piso.

El Juzgado procedió al levantamiento del cadáver y comenzó á instruir diligencias.

## Cosas de la calle

Ayer mañana, un caballero, cuyo nombre no hace al caso, pero que es labrador y vecino de la Grela, llegó al fieltro de Santa Margarita entrenando á una pareja de buyes que, á su vez, arrastraban un carro cargado de paja.

El consumidor Pedro González, suponiendo que aquella paja no era trigo limpio, requirió el pincho y lo introdujo repetidas veces por entre las erujientes cañas para enterarse por el tacto de la homogeneidad del cargamento.

Pasaban por allí á la sazón Adela Villaverde, Jenara Martínez y Pepa Suárez, las cuales, intrigadas con las exploraciones de González, hicieron muy curiosas comparaciones entre los deberes del consumidor y los del perfecto casado del difunto Fray Luis, que en gloria está.

Las compañeras de la agredida, ejercitando el feminismo dinámico, midieron concienzudamente el físico de González, con tan mala fortuna, que le produjeron una herida en la región por donde suelea retoñar las infidelidades conyugales.

Entre los consumidores y las damas suelen desarrollarse fieros dramas; y entre las damas y los consumidores suelen desarrollarse dramas fieros. Lo digo de dos modos para que queden satisfechos todos.

## El 11 de Febrero

En el Gobierno civil nos rogaron que hagamos constar que el Sr. Aparicio no prohibió arbitrariamente ninguna manifestación lícita del fervor republicano, con ocasión de la solemne fecha del aniversario de la República española, sino que se limitó á indicar, con arreglo á las instrucciones recibidas de la superioridad, que no figurase en la iluminación ningún emblema político determinado, con cuya única condición la permitía, y que la música anunciada tocase en local cerrado y no en la calle, donde impediría la circulación y constituiría una manifestación pública, que no estaba en las facultades del gobernador autorizar.

## Padrón inundado

(POR TELÉGRAFO)

Tranquilidad completa.—Decreto de las aguas.—Reparto de socorros.—Temores.

Después de la riada y de los temores de estos días, el pueblo entró en un estado de completa tranquilidad.

El río Sar vuelve á recobrar su aspecto ordinario.

Las aguas decrecieron notablemente. Son muy pocas las calles que aún siguen inundadas, si bien el agua que hay en ellas ha bajado mucho y tiende á desaparecer por completo.

Trabábase para conseguirlo. La guardia civil continuó repartiendo socorros entre los obreros de esta villa y de Cesures que más han padecido con la riada.

Como renació la calma la benemérita abandonó ya este puesto.

Llegó el ingeniero enviado por el gobernador, acompañado del ayudante de Obras públicas de Santiago.

Los daños causados por la inundación son considerables.

Hoy sopla un viento huracanado, lo cual hace temer que se traduzca en lluvia y que origine una nueva desgracia.

## La Comisión provincial

En su última reunión la Comisión provincial se ocupó, como ayer decíamos, de acudir al socorro de los damnificados por la catástrofe.

Acordó contribuir con quinientas pesetas á reparar los daños causados.

Ayer mismo telegrafió al alcalde de Padrón encargándole que distribuya la citada cantidad entre los que resultaron más perjudicados, por cuenta de los fondos de la Diputación provincial.

## NOTA DEL DÍA

## No hay mal...

Que por bien no venga, dirán Maura, Nozalada y demás perseguidos por la prensa.

Ya tiene ésta asunto con que nutrir de apretada prosa y dibujos de actualidad sus editoriales, y á buen seguro que no dedicará tanto espacio á los complejos contra el astur dominico ni á comentar las frases y á hacer atmósfera contra el elocuente mallorquín.

Ante los sensacionales telegramas de la guerra ruso-japonesa, y las contingencias y trascendentales consecuencias que de la misma habrán de derivarse, quedarán relegadas á segundo término las cuestiones nacionales, y las figuras del presidente del Consejo y del ex-arzobispo de Manila irán obscurciéndose y difuminándose en el olvido.

Y he aquí como por causa al parecer tan inadecuada se consolidará acaso una situación política que todos creíamos vacilantes, y se aplazará la renovación de cargos caciquiles en nuestra nación.

Bien ajenos estarán los que se describan en el golfo de Petchili de que gracias á ellos continuarán disfrutando de la pródiga ubra del presupuesto español los secretarios de ayuntamiento, jueces municipales y demás caballeros que constituyen la cohorte de los mandarines rurales que hoy privan y mangonean.

## EL TEMPORAL

## EN LA CORUÑA

Viento huracanado.—Desperfectos causados.—Una mujer derribada y herida.—Coches que se vuelven.—Lluvia torrencial.

Vaya un día el de ayer.

Desde las primeras horas de la mañana un viento fortísimo, verdaderamente huracanado, hacía volar á la gente y dejaba al descubierto más de una calva arrancando los sombreros de las cabezas á los transeúntes, á la vez que alborotaba los cabellos de las mujeres á las que colocaba en gran aprieto para ocultar lo que el aire ponía empeño en exhibir indeciblemente.

Atravesar el Derribo y la Puerta de Aires era un triunfo.

Más de una persona, des ués de luchar desesperadamente para pasar aquella parte de la población en que el viento de la bahía y de la Estrada soplaban furiosamente, tuvo que desistir de su empeño.

El mar presentaba un aspecto muy hermoso.

Las aguas rizadas por el viento y levantando nubes de espuma que convertidas en mancha lúbrica venían á estrellarse contra las casas de la Marina, ofrecían un espectáculo admirable.

El puerto estaba animadísimo por el gran número de barcos que había anclado sin atreverse á hacerse á la mar, los cuales se mantuvieron al abrigo echando dobles anclas.

Las embarcaciones menores redoblaron también sus amarras, y el barqueo quedó suspendido.

En cambio los vapores de Ferrol hicieron su acostumbrado viaje porque no había mar de fondo que lo impidiese.

Algunos vapores pesqueros llegaron también al puerto en busca de abrigo.

Chalanas y botes fueron muchos los que quedaron anegados y no pocos los que se han ido á pique, después de hacer un recorrido por el puerto, impulsados por el viento, hasta estrellarse contra los muros.

Desde el muelle de Linares Rivas llegaron algunas á los de frente al Juzgado.

La velocidad del viento era tan grande que las personas más viejas de la población no la recuerdan igual desde el día memorable en que voló el tejado de nuestro teatro Principal.

Sólo con el de aquella fecha podía compararse el de ayer.

Las casas de la población sufrieron horriblemente con el temporal.

En muchas de ellas el enlucido se vino al suelo.

En otras cayeron las chimeneas enteras con gran estruendo y con no poco peligro de los tejados y de las personas.

Donde más casos de estos ocurrieron fué en la Ciudad vieja.

Algunas fincas de la calle de Tabernas que tienen vistas al Parrote, se quedaron sin galerías, arrancadas por la impetuosidad del aire.

Muchos árboles fueron destrozados y otros arrancados de cuajo.

Las empalizadas de varios solares no pudieron resistir la fuerza del temporal y también se vinieron al suelo.

El ruido que hacía el viento en los alambres del telégrafo y de la luz eléctrica, era ensordecedor.

Los bastidores de las ventanas se batían desesperadamente, amenazando hacerse añicos.

Una mujer llamada Manuela Pita González, fué arrastrada por el vendaval en el Camino de la Estación, yendo á caer cerca de la fábrica de maderas del Sr. Jasso, y produciéndose una lesión en la cara, de la que fué curada en el Hospital civil, á donde hubo necesidad de conducirla.

Los coches apenas podían caminar.

Algunos que se dirigían á las afueras de la población, al llegar al Ventorrillo, donde el viento soplaban con horrorosa furia, tuvieron que dar vuelta suspendiendo el viaje por no poder arrancar los caballos y ser imposible al cochero mantenerse en el pescante.

Nuestro decanato Orzán hizo también de las suyas y el agua del mar saltaba á los muros en los momentos de marea alta.

No causó, sin embargo, destrozo alguno.

Los daños ocasionados por el temporal son incalculables.

A media tarde comenzó á llover copiosamente, amainando algo el temporal y cesando bastante el viento.

A la hora en que escribimos sigue cayendo una lluvia torrencial, pero no sopla el aire, y esto ya es bastante.

## EN FERROL

## La boya del Segaña

También en la vecina ciudad sufrieron los efectos del temporal.

La boya del Segaña se desprendió del punto en que estaba sujeta y anduvo rodando por el mar.

Con grandes esfuerzos pudo ser recogida y conducida á Ferrol, en donde fué varada para ser reparada.

## EN MERA

El agua en las casas.—Destrozos

Mera, el hermoso pueblecito que está á dos pasos de la Coruña fué invadido por el agua del mar, que penetró en el pueblo, recorriendo una distancia de cerca de un kilómetro.

Un almacén que había en la playa y que tenía más de un siglo de existencia, fué arrancado de cuajo y desapareció completamente sin que hayan quedado restos de él.

Muchas casas fueron anegadas.

En el establecimiento de ultramarinos denominado *La Perla de Mera*, entró el mar con tal violencia que arrancó una columna de hierro de una galería y derribó una caseta que había al lado de la misma.

Penetró el agua hasta la huerta y dejó grandes montones de piedra y arena.

Además arrasó algunas huertas é inundó muchas casas, dejando gran cantidad de arena lo menos en medio kilómetro del trayecto que recorrió.

Subió el mar á los puntos que no recuerdan los vecinos más viejos de aquel pueblecito que haya subido nunca.

(POR TELÉGRAFO)

Casas derrumbadas.—Otras en peligro

FERROL 12 (17 h.)

A consecuencia del fuerte temporal reinante, derrumbáronse dos casas en el lugar de San Martín de Cobas.

En el de Bustelo, de la parroquia de Mandiá, también se desplomó otra.

Los inquilinos de dichas viviendas se salvaron milagrosamente, habiendo estado en peligro de ser aplastados.

Otras varias casas amenazan venirse al suelo por efecto de las lluvias.

EL CORRESPONSAL.

## LA GUERRA EN ORIENTE

## Los primeros combates

Los japoneses iniciaron con grandes bríos la lucha en lo que puede llamarse combate de vanguardia.

Los buques japoneses, reportados y preparados para la guerra en el puerto inglés de Wei-hai-wei, antes de haberse roto las relaciones diplomáticas, atacaron á Port Arthur, primero con su escuadrilla de *destroyers*, y á las pocas horas con la escuadra de combate, fuerte de 15 acorazados y cruceros acorazados, ocasionando averías á varios buques rusos.

Las baterías avanzadas del puerto, armadas con Krupp de 24, así como los obuses del castillo, mantuvieron el combate con los acorazados durante una hora, saliendo á la mar en este tiempo la escuadra rusa, favorecida por el fuego de la artillería de costa.

Los cruceros japoneses *Tekitose*, *Kasagi*, *Takasago* y *Yoshino* formaron círculo fuera de la rada, para servir de blanco al fuego de los rusos. Los japoneses se agruparon en seguida al grueso de la flota, la cual penetró en la rada, atacando á los acorazados y cruceros rusos. La escuadra japonesa constaba de dos divisiones. La primera se componía de los acorazados y cruceros *Mikasa*, buque almirante; *Fuji*, *Asahi*, *Azuma*, *Shikishima*, *Hatsuse* y *Yakumo*.

El almirante Kamouna mandaba la segunda división, compuesta de los cruceros *Asama*, *Iwate* y *Kasagi*.

Después de una hora de combate, hacia el mediodía, la flota japonesa se retiró hacia el Sur.

Señalan los telegramas desperfectos en los barcos rusos, pero nada dicen de los que pudieron sufrir los japoneses, aunque no es de creer que salieran ileso, dada la abundancia de fuegos rasantes y curvos de la plaza y de la salida de la escuadra del almirante Alexeief.

La maniobra de los japoneses parece una diversión marítima para facilitar el desembarco de fuerzas numerosas en Corea, por algún puerto lejano á la frontera con la Mandchuria, esto es, algo de lo que hizo la escuadra del almirante Ito, á fin de dar tiempo y seguridad al ejército del mariscal Oyama.

En aquellas operaciones, los japoneses probaron por tierra y por mar su ardor bélico y su pericia.

## El combate de Chemulpo

Mientras los últimos telegramas afirmaban que en el combate sostenido en Chemulpo entre la división naval japonesa y el crucero *Variag* y el cañonero *Donets*, ambos rusos, se habían rendido éstos sin lucha, otro despacho expedido en Tokio afirma que la batalla duró cuatro horas y terminó siendo echado á pique el cañonero é incendiado el crucero, que quedó fuera de combate.

Los barcos japoneses sólo sufrieron averías ligeras.

Los tripulantes de los barcos rusos saltaron á tierra, donde fueron hechos prisioneros. (Esta noticia no ha sido hasta ahora confirmada oficialmente y conviene acogerla con reserva.)

El *Variag* es un crucero de 6.570 toneladas y 24 nudos. Su artillería consiste en 12 cañones de 150 milímetros, 12 de 75, ocho de 47 y cuatro tubos lanzatorpedos.

El *Donets* es un cañonero de tipo ya anticuado (de 1887), de 1.230 toneladas con andar de 10 nudos. Tiene dos cañones de ocho pulgadas y seis ídem de tiro rápido. Lleva dos tubos lanzatorpedos.

## Donde se dirimirá la contienda

La opinión de los técnicos es unánime en afirmar que la contienda entre rusos y japoneses se dirimirá en tierra y no en el mar. Créese que Corea será el teatro de la guerra y el objetivo de las acciones militares y navales de ambos beligerantes.

Parece que las posiciones de los respectivos combatientes serán las siguientes:

El Japón puede, desde la isla Tsushina, en medio día de tiempo, operar un desembarco en el puerto de Tusan y de allí emprender una marcha sobre Seul en poco más de diez días, ayudándose en parte con el ferrocarril (hace 300 años, con peores medios, realizáronla en 30 días). Que este propósito lo abraja el Japón, demuestrándolo los grandes trabajos hechos en los últimos años para convertir Tsushina en plaza fuerte.

Rusia puede bajar de Mukden al río Yalu y de allí á Seul por un camino bastante bueno, aunque en parte atraviesa país desierto.

El que primero llegue á Seul tendrá la ventaja de apoderarse del Gobierno coreano, y violando la famosa neutralidad coreana, obligará á la Corea á trabajar por él.

Esta es una notable ventaja, pero no decisiva, y á la cual tendrá probablemente que renunciar el Japón. Porque Rusia sólo tiene que marchar bien para llegar á Seul, mientras que el Japón tiene que arriesgar su propio ejército á través del estrecho de Corea, y es de creer que haga tal y se exponga á ver su ejército fuera mientras una importante escuadra enemiga está todavía en el mar.

Por consiguiente, para el Japón el problema se traslada de la tierra al mar, y su primer objetivo debe ser destruir ó hacer impotente la escuadra rusa.

(Si las graves noticias recibidas por telégrafo se confirman, se ve que así ha comenzado á hacerse y comprenderlo el Japón.)

Esse objetivo puede realizarse de dos modos: ó con el bloqueo de los puertos de Port Arthur y de Vladivostok, ó provocando un combate naval.

Pero para el bloqueo, que sería la operación más natural en las condiciones en que se presenta la guerra, no tiene el Japón fuerzas suficientes, porque se calcula que una escuadra bloqueadora, deber ser, por lo menos, doble que la escuadra bloqueada.

Queda, pues, la segunda alternativa; pero ésta no depende solamente del Japón. Falta saber si Rusia aceptará la batalla.

Según las reglas de la ciencia naval, no debe aceptarla, por tres razones: 1.ª Porque su escuadra es inferior á la japonesa; 2.ª, porque el Japón tiene la ventaja estratégica, encontrándose con su escuadra compacta entre las dos escuadras, separadas de Rusia y separadas de una distancia marítima, entre Vladivostok y Port Arthur, de casi dos mil kilómetros, y teniendo por medio el Estrecho coreano, dominado por la escuadra enemiga; 3.ª, porque después de una batalla, aunque fuera indecisa, el Japón tiene medios infinitamente mejores en el Extremo Oriente para reparar y reaprovisionar su escuadra.

Resta, pues, saber si el Japón conseguirá obligar á la escuadra rusa á combatir, incitándola en sus puertos con los torpederos y los *destroyers*.

Estos—según los técnicos militares y navales—son los solos problemas estratégicos y tácticos que se presentan en los primeros momentos.

Mientras éstos no se resuelvan, no se presentarán otros, á menos que por una ú otra parte se realice un acto de audacia victoriosa, que pudiera convertirse en imprudencia ruinosa.

## Las fuerzas que lucharán

El ejército activo del Japón tiene 7.500 oficiales y 190.000 hombres, que se dividen en 52 regimientos de infantería, de á tres batallones, 55 escuadrones de caballería, 19 regimientos de artillería de montaña, con seis piezas por batería, 20 batallones de artillería de plaza, 13 batallones de ingenieros, 1 batallón de ferrocarriles y 13 escuadrones de tren militar.

De la reserva se pueden sacar 35.000 oficiales y soldados, con 100 cañones, y de la segunda reserva 200.000 hombres, con 312 piezas de artillería. Contando las milicias, el Japón puede poner en pié de guerra un total de 430.000 hombres, con 1.200 cañones y 90.000 caballos.

El ejército japonés está armado con el fusil *Mitzi*, y la artillería con cañones *Alizaka* de 75 milímetros.

No tenemos á mano datos tan precisos de las tropas rusas; pero algunos que poseemos nos permiten calcular como muy aproximadamente las siguientes cifras:

Primer cuerpo de ejército de Siberia: 71 batallones, 65 escuadrones, 138 cañones; segundo cuerpo de ejército de Siberia: 59 batallones, 53 escuadrones, 148 cañones; ó sea un total de 130 batallones, 118 escuadrones y 286 cañones, es decir, unos 160.000 hombres que han sido reforzados con más de 100.000 en estos tres últimos meses y que podrían elevarse en muy pocas semanas, dada la organización del ejército ruso, á mucho más del doble, cosa que indudablemente haría el Gobierno moscovita en cuanto el Japón movilizase todas las fuerzas á que hacemos referencia en el párrafo anterior.

Las fuerzas acumuladas por los dos contendientes ocupan una vasta extensión.

En la Mandchuria el frente de las fuerzas terrestres rusas cubre una línea de 800 kilómetros. Tienen además un puesto avanzado cerca de Yang-Pó, en territorio coreano.

Los japoneses tienen concentrado su ejército á lo largo de la costa occidental de la gran isla Hondo, presentando un frente de unos 1.500 kilómetros. Son duenos además de la línea férrea que atraviesa la Corea, con muchos puestos militares para guardarla.

Las fuerzas navales de Rusia se hallan concentradas alrededor de Vladivostok y alrededor de Port Arthur en el Golfo de Pechili.

Tienen además una escuadra de reserva en el Golfo de Lin-Ho, al Oeste de Port Arthur. La situación de este último puerto se parece mucho á la de Sebastopol en Crimea, pero con la ventaja de estar unido á la Mandchuria y á Siberia por vías férreas que aseguran su abastecimiento.

La Marina japonesa tiene sus puntos de concentración al Sur delante de Nagasaki, con una reserva en el mar interior que separa la isla Kiu Siu de la de Hondo, y al Norte, hacia el estrecho de Thugar, entre las islas Hondo y Teso, con una reserva en la bahía de Sarú.

Hay también buques japoneses apostados tras la isla Sado-Scina, y otros á avanzada á lo largo de la costa meridional de Corea.

## FUERZAS NAVALES

de las potencias neutras en el Extremo Oriente

Se hallan concentradas allí flotas importantes, quizás tan considerables como las de Rusia y el Japón.

La francesa, que está al mando del vicealmirante Bayle, se compone de cinco cruceros, dos de ellos acorazados, que son el *Montcalm* y el *Gueydon*, ambos nuevos y del mismo tipo, bien armados y mejor protegidos, teniendo una velocidad de 21 millas por hora. Los otros tres cruceros son el *Chateaurenault*, el *Bugeaud* y el *Passat*.

Esta escuadra tiene su punto de apoyo en Saigón, y la defensa de este punto de apoyo la tiene en el viejo acorazado Redoubtable el crucero acorazado Vaubau y los dos cañoneros Siga Acherson.

Estos cuatro barcos están armados y listos para hacerse a la mar. Sólo les falta tripulación. La escuadra inglesa cuenta con más de 30 barcos. Cinco acorazados: el Abión, el Glory, el Ocean, el Ve-geance y el Centurion, todos muy modernos y potentemente armados. Además dos cruceros acorazados, el Cressy y el Leviathan, completamente nuevos, que hacen ahora su primera campaña, y los cruceros protegidos el Amphitrite, el Blenheim, el Talbot, el Eclipse, el Theitis y el Sirius, con velocidad superior a 19 millas, y todos con buena artillería.

A más de estos cinco pequeños avisos, siete destroyers y seis torpederos. Las fuerzas americanas son también de importancia. Su estación naval asiática está compuesta de cinco acorazados: el Kentucky, el Wisconsin, el Oregon, el Monterey y el Monadnock.

Esta escuadra se halla apoyada por una división de cañoneros de alta mar, en número de seis, que son: el Wilmington, el Helena, el Vicksburg, el Etcano, el Callao y el Villalobos, y por una escuadra ligera compuesta de cuatro cruceros: el New Orleans, el Albany, el Cincinnati y el Raleigh.

Además, tiene en Cavite, que es su punto de apoyo, otros nueve barcos, al mando de un contralmirante.

Los alemanes tienen cinco barcos: el crucero acorazado Furst-Bismarck, dos cruceros, el Hausa y el Hertha y otros dos más pequeños, el Tetis y el Geier.

Italia sólo posee tres barcos en aguas chinas: el crucero acorazado Vettor-Pisani y los pequeños cruceros Piemonte y Elba.

### POR TELÉGRAFO

#### Los japoneses en Chemulpo

MADRID 12 (23:30 h.). En el ministerio de Estado se ha recibido un telegrama de nuestro representante en Tokio confirmando el desembarco de los japoneses en Chemulpo el día 9 del actual, echando a pique a un crucero y a un cañonero rusos. Añade que del combate naval de Port-Arthur se reciben muchas noticias contradictorias.

#### Inglaterra, neutral

MADRID 12 (23:30 h.). Oficialmente ha declarado la Gran Bretaña, que mantendrá la neutralidad en la guerra ruso-japonesa.

#### Ciudad japonesa destruida por los rusos

MADRID 12 (23:30 h.). Un despacho de Tien-Tsin dice que circula con insistencia el rumor de que cinco cruceros rusos salieron de Wladivostok y bombardearon el puerto de Hakodate.

La población quedó reducida a cenizas. Hakodate es un importantísimo puerto japonés, situado al Norte de la isla de Yedo, con 7.800 habitantes.

Debe su importancia al gran tráfico comercial que por allí se hace.

No cuenta con defensas militares. Para confirmar la noticia de la destrucción de Hakodate hemos visitado la Legación japonesa.

El secretario nos dijo que no tenía noticia alguna oficial. Añadió que aun en el caso de confirmarse no es grave suceso.

#### El representante en Madrid

MADRID 12 (23:30 h.). El secretario de la Legación japonesa en Madrid, ha negado que se haya nombrado un nuevo ministro en España.

#### La Cruz Roja española

MADRID 12 (23:30 h.). El presidente de la Cruz Roja española, ha ofrecido a la rusa y a la japonesa el material y el personal de que dispone.

#### Intento de desembarco en Port-Arthur.—Importante combate.—Derrota de los japoneses.

MADRID 12 (23:30 h.). Los japoneses intentaron realizar un desembarco en Port-Arthur, para lo cual entraron en el puerto, valiéndose de una estrategia.

Según despachos de Tien Tsin los torpederos y cruceros japoneses entraron en el citado puerto sirviéndose de las señales de los rusos.

Esto explica que los moscovitas no hicieran fuego sobre los buques enemigos.

Otros despachos de San Petersburgo dicen que los rusos dejaron acercarse a los barcos japoneses, a los cuales habían ya descubierto y que cuando se hallaban estos cerca de las baterías les cayó encima una verdadera lluvia de metralla.

Esto desconcertó a los marineros japoneses. Rápidamente se hundieron dos acorazados, dos cruceros y tres transportes.

Los restantes buques se retiraron aceleradamente.

#### Sobre lo mismo.—Pérdidas de los japoneses

MADRID 12 (23:30 h.). En el intento de desembarco de los japoneses en Port Arthur, perdieron éstos más de doscientos hombres.

Quedó desorganizada la vanguardia de la escuadra japonesa.

Los rusos les produjeron daños de gran consideración.

Según otros despachos, las bajas de los japoneses se elevan a 3.000.

Se da veracidad a esta noticia, por haberse recibido por diferentes conductos.

Esta victoria de los rusos ha causado grandísima emoción.

#### Otras referencias

MADRID 12 (23:30 h.). Un despacho de San Petersburgo dice que en el ataque a Port Arthur fueron rechazadas dos veces las fuerzas navales japonesas que se acercaron a la plaza.

Los buques sufrieron daños de consideración.

Perdieron los japoneses un acorazado y dos cruceros.

Además se inutilizaron cuatro cruceros y dos torpederos.

#### El combate de Chemulpo

MADRID 12 (23:30 h.).

#### Detalles del combate de Chemulpo

MADRID 12 (23:30 h.). Un telegrama de Tokio da los siguientes detalles de la batalla de Chemulpo. El comandante del crucero ruso Variag, después de un brillante combate y viendo que no podía prolongar la resistencia, ordenó a la tripulación que evacuase el buque quedando él solo a bordo.

Los tripulantes llegaron hasta un barco francés al que se acogieron.

Entonces el heroico comandante del Variag voló el barco, yéndose a pique con él, muriendo gloriosamente.

#### El crucero «Poltawa»

MADRID 12 (23:30 h.). En breve volverá a prestar servicio el crucero Poltawa, después de haberse reparado las averías que sufrió.

Los daños causados en el Zarewitch y en el Beloisan, no son tan grandes como se creía.

#### Barcos japoneses a pique

MADRID 12 (23:30 h.). En el ataque del día 9 a Port Arthur los barcos japoneses Yoshima y Tadouna sufrieron averías importantes.

Se les dió remolque para ir a Nagasaki. Antes de que hubiese llegado a Wei-hai-wei, se fueron a pique.

Ahogóronse todas las tripulaciones. Esta noticia es de origen ruso.

#### Expulsión de los extranjeros

MADRID 12 (23:30 h.). Dicen de Port Arthur que los rusos intimaron a los extranjeros residentes en la plaza para que salgan de allí en el plazo de veinticuatro horas, excepto los buques mercantes ingleses.

Los capitanes de éstos protestaron inútilmente.

#### Las defensas de Port Arthur

MADRID 12 (23:30 h.). Informes de Tokio dicen que los japoneses desorganizaron las defensas de Port Arthur.

#### Censuras a Inglaterra

MADRID 12 (23:30 h.). El periódico ruso Novoié Vremia, censura a Inglaterra por permitir que los japoneses hicieran base de operaciones del puerto de Wei-hai-Wei, violando las leyes de la neutralidad.

Dice que Rusia debe reclamar una indemnización a los ingleses.

#### La travesía por el Canal de Suez

MADRID 12 (23:30 h.). Un telegrama del Cairo dice que el yedive ha publicado las condiciones con arreglo a las cuales se permitirá la travesía por el canal de Suez a los buques de las escuadras beligerantes, para hacer cumplir rigurosamente la neutralidad del canal.

#### Acorazado ruso en Port Said

MADRID 12 (23:30 h.). Ayer llegó a Port Said un acorazado ruso. Se detendrá allí lo menos quince días para reparar las averías sufridas.

#### Aprestos del Japón

MADRID 12 (23:30 h.). El Japón está haciendo considerables provisiones para enviar al teatro de la guerra.

Ya salieron 30.000 toneladas de arroz. El Gobierno ha pedido a la casa Creusot numerosos cañones de tiro rápido.

#### La mediación del Papa

MADRID 12 (23:30 h.). Dícese que el 3 del actual ofreció el Papa su mediación al Czar y al Mikado.

Al siguiente día celebró misa S. S. para impetrar del cielo el restablecimiento de la paz.

#### Ejército chino en pie de guerra

MADRID 12 (23:30 h.). El Gobierno chino tiene un numeroso ejército montado a la europea.

Dispone de 20.000 soldados armados con fusil mauser y numerosos cañones Krupp.

En Petchili hoy otros 20.000 soldados con igual armamento.

Además hay preparados 25.000 de tropas irregulares.

Cuenta, pues, aparte de otras numerosas fuerzas con 70.000 soldados armados é instruidos perfectamente.

#### Sigue el bombardeo.—Barcos rusos a pique

MADRID 12 (23:30 h.). Un despacho de Shanghai, fechado esta mañana, participa que los japoneses han continuado el bombardeo de Port-Arthur, sosteniendo un horrible fuego.

Echaron a pique tres cruceros rusos. Pereció gran parte de la tripulación.

El edificio del Banco ruso quedó reducido a cenizas.

Otros varios edificios fueron destruidos é incendiados.

#### Interceptando el paso a los rusos

MADRID 12 (23:30 h.). Noticias de origen japonés dicen que el Gobierno del Mikado se propone interceptar el paso de la escuadra rusa que se aproxima actualmente a Singapoore.

#### Corresponsales en el teatro de la guerra

MADRID 12 (23:30 h.). El Gobierno japonés ha publicado las condiciones para la admisión de corresponsales y representantes acreditados, a quienes se les concederán intérpretes, criados, medios de transporte, raciones y viveres.

Los telegramas deberán estar en claro y se someterán a la previa censura.

#### Canales en el hielo

MADRID 12 (23:30 h.). De Tien-Tsin dicen que cuatro cruceros rusos preparados ya para el combate, abrieron canales en el hielo, para poder navegar.

#### Barco mercante capturado

MADRID 12 (23:30 h.). Un despacho de Malta dice que un crucero ruso capturó a un buque mercante japonés.

#### Buques averiados

MADRID 12 (23:30 h.). En el combate del día 9 sufrieron averías dos barcos japoneses.

#### Manifestaciones en Rusia

MADRID 12 (23:30 h.). En Kieff y otras poblaciones de Rusia, hubo manifestaciones patrióticas al conocerse la derrota de la escuadra japonesa que intentó operar un desembarco en Port Arthur.

#### El entusiasmo y la animación son indescriptibles.

Fueron llevados en hombros por la multitud varios oficiales del ejército. La muchedumbre estacionó ante el consulado de Francia.

#### El Tribunal de La Haya

MADRID 12 (23:30 h.). Hasta el mes de Mayo no se reunirá el tribunal arbitral de La Haya para entender en las diferencias surgidas entre el Japón y las potencias en el negocio relativo a los impuestos.

#### Situación de las escuadras

MADRID 12 (23:30 h.). Dicen de Chetu que la escuadra japonesa acecha a la rusa.

Otros dicen que los japoneses aguardan refuerzos y que los rusos llevan la táctica de no aceptar un combate naval fuera del radio de acción de los fuertes de Port Arthur.

#### Siguen los aprestos

MADRID 12 (23:30 h.). Los rusos continúan avanzando. En los orillas del Yalú hay 30.000 hombres y 130 cañones.

Diariamente llegan refuerzos. PALMA.

#### RATERIAS

Hurto de aves. En el patio de la casa número 47 de la calle de Santa Lucía, que habita don José González, fué sorprendido anteaayer a las once de la noche por la esposa de aquel, doña Carmen López y su hijo Adolfo, de 18 años, un muchacho llamado Manuel García Brandariz, que acababa de sustraer de un palomar, que en dicho patio existe, cuatro palomas, las cuales guardaba tranquilamente en un saco.

En la prevención a donde fué conducido el ratero por un guardia municipal, confesó que hace días y secunado por Eugenio Anuón Rodríguez, vecino de Viño, Manuel Rodríguez y otros dos conocidos por Pastoriza y Canillas, habían sustraído del patio de la casa número 23 de Santa Lucía, 4 gallinas y 2 conejos; de otro de la casa número 25, 3 gallinas y 2 gallos, y de una casa del Camino Nuevo, otras aves.

De todas estas piezas vendieron en el tercer piso de la casa número 1 de la Plaza de Pontevedra, en la cantidad de 2 pesetas, 2 conejos, 2 gallinas y un pollo, y en 750 otras aves a Remedios Seijo Jastrino, vecina del Lagar.

Hizo averiguaciones la guardia municipal y recogió seis gallinas y un gallo de las compradas por Remedios y una gallina de la casa de la Plaza de Pontevedra.

Fueron detenidos todos los rateros, a excepción del Pastoriza, y puestos a disposición del juez instructor.

#### De Vigo

(POR TELÉGRAFO) Un acorazado inglés. VIGO 12 (19:30 h.). Entró hoy en este puerto el acorazado inglés Princeps George.

Incorporóse a la escuadra que se halla aquí fondeada.

A su entrada saludó a la plaza, siendo contestado el saludo por la batería del Castro.

#### Nafragio de un barco ruso

VIGO 12 (19:30 h.). A las cuatro de la madrugada de ayer naufragó en las Leges de Carracido, cerca de Bayona, el barco de vela ruso Wolfrang.

Como la cerrazón era muy densa nadie advirtió lo ocurrido hasta las dos de la tarde.

A las cinco, y después de grandes esfuerzos realizados a costa de inminentes riesgos, se consiguió salvar a la tripulación compuesta de cinco hombres.

Verificaron esta operación los marineros bayoneses de cuatro vapores de pesca.

El pueblo que presenció tan conmovedor espectáculo desde la Concheira, al saltar a tierra los salvadores los vitoreó.

Los naufragos halláanse en tristísimo estado a causa de los terribles trances en que se vieron.

#### LA GOSTA DE LA MUERTE

#### EL NAUFRAGIO DEL «YEOMAN»

Nuevos detalles del siniestro.—Cuatro tripulantes ahogados.

Por cartas recibidas ayer en esta capital se conocen algunos nuevos detalles del naufragio del vapor inglés Yeoman ocurrido, como saben nuestros lectores, a la entrada del puerto de Camelle.

El siniestro ocurrió, como ya hemos dicho, a las tres de la madrugada del miércoles último.

Respecto a las causas del naufragio nada en concreto se sabe.

Supúnesse que por consecuencia de la cerrazón que reinaba habrá cambiado el rumbo, yendo a embarrancar en uno de los bajos que existen a la entrada de Camelle.

La trepidación que se produjo al chocar el buque contra las rocas fué espantosa.

El capitán y los tripulantes se dieron cuenta en el momento de la gravedad de la situación, adoptando las precauciones necesarias para proceder al salvamento de los cuatro pasajeros y de los 82 tripulantes, de los cuales sólo eran blancos 15 y el resto negros.

En el primer bote que se echó al agua embarcáronse seis negros, quienes en el deseo de salvarse cuanto antes, desobedecieron las órdenes de los oficiales del barco y cortaron la cuerda que sujetaba al bote alejándose del lugar del siniestro.

Minutos después una ola gigantesca arrebató a cuatro de ellos, que perecieron ahogados.

La marejada que reinaba impulsó al bote hasta Lago, a unas dos millas de Camelle, donde lograron desembarcar los dos supervivientes, los cuales fueron recogidos en una casa de aquel pueblecillo.

Los dos se encuentran en bastante mal estado.

#### Los naufragos.—Cuando llegarán a la Coruña

Continúan en Camelle los naufragos del Yeoman. Todos ellos están atendidos, por cuenta del consulado inglés.

Los pasajeros que iban en el buque naufragado, llamábase C. J. Walters, R. S. Sham y los hermanos A. Gleaser.

El capitán del buque llamábase William Lang y el primer oficial, O. Williams.

Para traerlos a la Coruña, salieron ayer dos repertis de esta ciudad.

También fué contratado con ese objeto el coche de la línea.

Hoy, a las once de la mañana, llegarán los primeros naufragos, en el último de los citados carruajes.

Los demás llegarán el domingo.

#### Como se halla el buque.—Pérdida total

El Yeoman está embarrancado en los bajos llamados de Barranco Alto y Pedra de Porto en la embocadura del puerto de Camelle.

Está completamente montado sobre las rocas.

Créese que no podrá salvarse. Sólo se confía en poder recoger la carga.

Los tripulantes salvaron todo su equipaje. Anteañoche aún se encontraba entero el barco, pero se teme que el temporal lo haya destruido.

El lunes llegará a esta capital, procedente de Londres, el capitán de uno de los vapores que se dedican a realizar esta clase de salvamentos, para ver si es posible sacar al Yeoman del punto en donde se encuentra.

Si esto no fuese realizable, como se cree, será vendido para proceder a su desguace.

#### Al lugar del siniestro

El ilustrado comandante de Carabineros de la Coruña, D. Alvaro Bonet, tan pronto tuvo conocimiento del siniestro, dispuso por telegrama que el capitán del cuerpo, que presta servicio en Noya, y la fuerza de Lago y Carballo, saliesen inmediatamente para Camelle, con objeto de vigilar el buque, cuidar de la carga, para evitar rapacerías, y auxiliar a los naufragos.

Las mencionadas fuerzas salieron ya para el lugar de la catástrofe, en donde se hallan prestando excelentes servicios y trabajando de firme en cumplimiento de su penosa misión.

#### El Sr. Torres Taboada

El caballero diputado por la Coruña se encuentra enfermo desde hace varios días en Madrid, con una afección de carácter gripal, contraída al salir de la gran fiesta de caridad celebrada a principios del mes en el Teatro Real.

Según las noticias recibidas, parece que la enfermedad del Sr. Torres Taboada tiene cierta gravedad y alcanza temperaturas bastante altas.

Con tal motivo salieron ayer para Madrid los Sres. de Del Moral, hermanos políticos del distinguido enfermo.

Hacemos los más fervientes votos por su curación rápida y completa.

#### Asesinato y suicidio

Recibió ayer el presidente de la Audiencia el siguiente telegrama: «PUENTEAREAS 11 (14 h.)

Juz de instrucción á Presidente Audiencia. El teniente de la guardia civil don Joaquín Ojea, apareció muerto de un tiro de revólver en la fonda en que habitaba en esta villa, suponiéndose que se trata de un suicidio.

Hállase también gravemente enfermo el ordenanza José Pereira.

Instruyó diligencias sumariales.»

La forma en que está redactado este despacho hace aparecer el suceso oculto en un misterio.

Lo que se dice respecto á que el ordenanza está también gravemente enfermo aumenta la confusión.

Afortunadamente el siguiente despacho de nuestro activo corresponsal en Vigo, que hemos recibido á las tres de la madrugada de hoy, con el retraso que se observa, aclara lo ocurrido:

VIGO 12 (19:30 h.). En Puenteareas el teniente de la Guardia civil D. Joaquín Ojea, disparó dos tiros contra su asistente José Pereira, suicidándose enseguida.—LEMA.

#### Notas de Carnaval

#### La tuna portuguesa

Nada más se ha sabido, hasta ahora, respecto al día en que llegará á la Coruña la Tuna académica de Oporto.

El joven Sr. Carvajal, que formaba parte de la comisión escolar de esta capital que organiza el recibimiento de los estudiantes lusitanos, ha renunciado su cargo por tener que ausentarse de la población.

Los alumnos de la Escuela de Comercio se reunirán en junta y nombrarán sustituto al Sr. Carvajal.

La comisión de fiestas del Ayuntamiento se reunió ayer y acordó ceder el Teatro gratuitamente á los tunos, tomar algunas localidades para los conciertos y solicitar de las sociedades de recreo que coadyuven al recibimiento de los lusitanos y á las veladas que éstos piensan celebrar en esta población.

En el salón de la sociedad Bellas Artes se verificó anteañoche un ensayo general de los números musicales que tocará y cantará la notable comparsa España Moderna.

Resultan muy bonitos y están muy bien instrumentados.

Tanto la orquesta como el coro los ejecutan con gran afinación y exquisto gusto.

Esta noche, probablemente, saldrá España Moderna á saludar á las autoridades y á la prensa.

#### Otras comparsas

Son muchas las que durante los tres días que impera Momo recorrerán las calles de la Coruña.

En algunos escaparates de la calle Real se hallan expuestos diferentes estandartes, coronas y lazos que lucirán las comparsas.

Son todos ellos muy lindos y están hábilmente bordados.

Os husmos, es el título de una de estas mascaradas, y Los patriotas el de otra.

#### TRIBUNALES

Sumarios ingresados en la Secretaría de Gobierno de esta Audiencia el día 11 de Febrero.—Padrón: contra Manuel Patiño Mella, por estafa.—Noya: sobre atentado á agentes de la autoridad.

Señalamientos para el día 13 de Febrero.—SALA DE LO CIVIL.—Noya: D.ª Manuela Rodríguez Riveiro con Diego Ojea Sánchez, sobre acción negatoria de servidumbre.

AUDIENCIA PROVINCIAL.—Sección segunda.—Ferrol: contra Francisco Pérez Rodríguez, por injurias.—Muros: apelación interpuesta en un solo efecto por el acusador privado en causa seguida contra Domingo Fernández Luces.

En el pleito del Juzgado de primera instancia de Monforte, seguido por Segundo Silgado López contra Manuel, Carmen y Dolores Salgado, sobre desahucio de seis fincas, se dió sentencia por la Sala de lo Civil confirmando con las costas de esta instancia á los tres últimos el fallo apelado por el que se declara haber lugar á la demanda interpuesta por Segundo Salgado.

Han sido absueltos Manuel y Secundino Anquerra, de la causa que se les formó en el Juzgado de Padrón por hurto.

Hállase enfermo el juez accidental del Juzgado de primera instancia de Betanzos.

Por tal motivo se encargó de la jurisdicción el juez municipal suplente.

También fué absuelto José Lois N., procesado en causa del Juzgado de Negreira por disparo de arma de fuego.

Manuel Suárez Azuávar fué condenado á la pena de dos meses y un día de arresto y multa de 125 pesetas, por el delito de desobediencia á la autoridad.

Se han posesionado de sus respectivos cargos el juez propietario de Puente Caldelas don Salustiano Portela, y el suplente D. Serafín Piñeiro.

Fuó condenado á sufrir la pena de dos meses y un día de arresto mayor Emilia Pena Muñiz, procesada por hurto, por el Juzgado de Negreira.

Ha sido absuelto Manuel Valiño Salgueiro de la causa que por hurto le vino siguiendo el Juzgado de Arzúa.

#### Crónica local

El Fíguro á la vanguardia.—Seis operarios. Servicio sui generis: 25 céntimos.—Real, 51, contiguo á la Aduana.

Verificóse ayer tarde la conducción al cementerio general del cadáver de la

gran número de republicanos, ocupando catorce coches, hacia los comenterios de San Isidro y del Este para depositar coronas en las tumbas de Castelar, Pi y Margall, Orensé y otros.

Parte al Juzgado

MADRID 12 (23'30 h.)

El gobernador civil pasó al Juzgado el parte de la detención de los diputados republicanos Sres. Soriano, Lletget y Lloroux.

El rey de caza

MADRID 12 (23'30 h.)

Esta mañana marchó de caza el rey á las posesiones del marqués de Santillana.

Por esta causa no le cumplimentó el señor Maura ni despacharon con él los ministros de Instrucción y Obras públicas, á quienes les correspondía.

Conferencia comentada

MADRID 12 (23'30 h.)

Hoy conferenciaron en el Congreso los Sres. Rodríguez San Pedro y marqués de Pidal, sobre los informes recibidos acerca de los proyectos del Vaticano respecto al P. Nozaloda.

La gente política concede gran importancia á esta conferencia.

El «Diario Universal» y los republicanos

MADRID 12 (23'30 h.)

La Época advierte que ha causado gran extrañeza que el Diario Universal, periódico tan monárquico, y siendo exministros todos sus accionistas y directores haya rendido ayer un homenaje á los republicanos, dedicándoles cuatro páginas extraordinarias.

LAS CORTES

Congreso

LA SESIÓN DE AYER

MADRID 12 (23'30 h.)

A las tres y media se abre la sesión. Preside el Sr. Romero Robledo. La Cámara está muy animada.

Ruegos y preguntas

Algunos diputados hacen varios ruegos y preguntas de escaso interés.

El Sr. Lletget protesta contra su detención de ayer.

El ministro de la Gobernación dice que asume la responsabilidad de lo hecho por el gobernador civil de Madrid.

Añade que la detención del Sr. Lletget fué legal.

La circular del fiscal del Supremo

El Sr. Ascárate anuncia una interpelación sobre la última circular del fiscal del Tribunal Supremo.

El ministro de Gracia y Justicia la acepta.

El Sr. Ascárate explica la interpelación. Califica de absurda y provocadora la circular.

Según ella—dice—sólo resulta ilegal el partido republicano.

Añade que el derecho de manifestación es hoy un mito.

Dice que los fiscales del Supremo sólo valen para servir á los Gobiernos.

Dice que este es el verdadero caciquismo que criticaba el Sr. Maura.

HABLA SANCHEZ DE TOCA

Contéstale el Sr. Sánchez de Toca.

Dice que el objeto de la circular es hacer cumplir los preceptos legales, que no se cumplan.

Declara que el fiscal tomó los antecedentes de una circular del Sr. Ruiz Zorrilla, cuando este fué ministro.

La circular ampara los derechos individuales.

Sostiene que es un desacato maltratar á la regencia.

RECTIFICACIONES

Rectifican los Sres. Ascárate y Silvela (D. Eugenio).

El Sr. Mayner interrumpe al Sr. Silvela llamándole juez municipal.

Rectifican los Sres. Sánchez de Toca y Ascárate.

Una interrupción del Sr. Mayner, hecha al Sr. Sánchez de Toca, produce grandes risas en la Cámara.

El Sr. Ascárate lee varios párrafos de la circular, interrumpiéndole el Sr. Maura.

HABLA GARCÍA ALIX

El Sr. García Alix habla para alusiones.

Pregunta si convocará á un mitin para censurar al régimen es feito.

(Los republicanos protestan, diciendo que sí.)

El Presidente agita la campanilla para restablecer el orden.

Sigue el Sr. García Alix diciendo que el Gobierno del Sr. Villaverde está identificado con el actual.

MAS RECTIFICACIONES

Rectifican los señores Ascárate, García Alix, Sánchez de Toca y Moret.

HABLA EUGENIO SILVELA

Consumo el segundo turno el Sr. Silvela (D. Eugenio).

Dice que los procedimientos que hoy emplea el Sr. Maura y los que se sentaron en el banco azul después de la aprobación de los presupuestos, le obligan á ser ministerial, aunque sin ventajas y con todos los inconvenientes que pueda acarrearle.

Recuerda que el Sr. Maura dijo en una carta dirigida al Sr. Gamazo que su casa solariega sería el partido liberal y que hoy toma posesión de la casa conservadora.

El Sr. Lloroux le interrumpe diciéndole que será ministerial sin la fiscalía del Tribunal Supremo.

Sigue el Sr. Silvela diciendo que se felicita de que la convención de Maura con los conservadores le haya convertido.

ORDEN DEL DIA

El tratado con Noruega

Sigue la discusión del tratado comercial con Suecia y Noruega.

El Sr. Rodríguez (D. Constantino) manifiéstose partidario de la revisión de los aranceles en sentido librecombaista y no como los catalanes quieren en el sentido proteccionista.

El Sr. Rusiñol pide la palabra. Sigue el Sr. Rodríguez diciendo que el proteccionismo catalanista causó la pérdida de las colonias.

El Sr. Zulueta cede la palabra al Sr. Sala.

Esto dice que las pérdidas coloniales no pueden achacarse á una región.

El Sr. Rusiñol dice que tiene la seguridad de que el Gobierno convendrá en que el tratado es malo.

Añade que el tratado es bueno y malo y que no se explica que se haya hecho por ser inocente.

Nosotros—dice—pedimos la revisión arancelaria para que no la traten los Gobiernos como lo ha hecho el actual.

Insiste en que el arancel es defectuoso. Dice que los catalanes exportaban más de veinte millones en algodón hilado gracias á la protección, pues el arancel cubano era más bajo que el peninsular.

Afirma que las industrias necesitan protección.

¡Qué más quisiéramos nosotros—exclama—que toda España estuviese adelantada como Cataluña!

Esta región, dice, ha dispensado gran protección á otras de España, como lo demuestra el hecho de que sostiene á 70.000 obreros que no son catalanes.

Añade que el establecimiento de una línea de vapores suecos no es causa de agradecimiento ni puede ser una ventaja para concertar tratados.

Manifiesta que se contradice el tratado al establecer que los cerechos en plancha no pagan y si vuelven elaborados pagarán los derechos de exportación.

Anuncia que mañana habrá protestas contra el tratado que á nadie beneficia.

El Sr. Rodríguez rectifica.

Dice que ahora que ha perdido Cataluña su mercado, reconoce los principios del librecombaio, pidiendo zonas neutras ó depósitos francoes.

El Sr. Rusiñol sostiene que toda primera materia que no se produzca en el país no debe pagar.

El Sr. Rodríguez pide que explique el señor Rusiñol que entiende por primera materia.

El Sr. Zulueta manifiesta que le extraña que el Sr. Lombardero diga que no tiene importancia para España la exportación de vinos.

Sostiene que debe primero fijarse en lo que se ha exportado y no en los números que figuran en el tratado, pues de lo contrario lo mismo sucederá con las demás naciones, formando así una gran cantidad.

Extráñase de que el Sr. Rodríguez sea librecombaista y que defienda el proteccionismo en las tarifas del tratado con Noruega en favor de esta potencia.

Dice que no sólo el tratado es malo, sino que no nos conviene, porque otras naciones pedirían iguales ventajas para ellas.

Cree que antes de que se discuta el tratado debe conocerlo la opinión y que cuando se trate de denunciar algún tratado se le dé publicidad y sea discutido por las Cámaras de Comercio.

Lamentase de que los diputados no se ocupen con más interés y entusiasmo de estas cuestiones.

Dice que los bancos de la mayoría están casi desiertos por no discutirse los asuntos de interés político que á nadie importan.

Añade que los republicanos irán á levantar el régimen protector.

Cree que el régimen arancelario es á veces muy secundario.

Importa mucho que el pueblo se alimente con carne y no con bacalao, como quizás quieran los diputados de la mayoría para que el pueblo, exánime, no tenga fuerza para hacer lo que debe.

El Sr. Lombardero coincide con el señor Zulueta en que deben discutirse las cuestiones económicas y no las políticas.

Dice que la duración del convenio de un año no implica gran perjuicio.

Añade que no debe causar extrañeza que los diputados de la mayoría se ausenten, por depositar su confianza en el Gobierno y haberse discutido ayer el tratado capítulo por capítulo.

El Sr. Vincentí rectifica algunas palabras del Sr. Rodríguez.

Afirma que es disparatado que conste en el tratado con la Argentina que este sea secreto para el país hasta que lo conozcan las Cortes.

Dice que no estamos en condiciones de declararnos contra el proteccionismo.

El Sr. Urzáiz dice que el mismo ministro confiesa que el tratado es malo al decir que no se hable de él porque sólo durará un año.

(Las minorías han resuelto pedir votación nominal para la aprobación del tratado con Noruega y en vista de ser prorrogada la sesión.)

El Sr. Mayner llama la atención del Gobierno diciendo que los mismos grados que los vinos de Cataluña tienen los de otros países y pagan menos.

El conde de Romanones dice que es partidario de los tratados.

El ministro de Estado hace el resumen del debate y se levanta la sesión.

Sin ruegos ni preguntas se entra en la orden del día.

Apruébase un expediente de concesión á la Compañía de los ferrocarriles de Santander á Bilbao para establecer una doble vía entre Bilbao y las Arenas.

Apruébanse otros expedientes de suplementos de créditos y se levanta la sesión, que duró cinco minutos.

El Tajo desbordado

Vega inundada.—Precauciones

MADRID 11 (1'30 h.)

Telegrafían de Aranjuez que se ha desbordado el Tajo.

La vega fué inundada en una gran extensión.

Se adoptan precauciones.

El río sigue subiendo.

Han quedado interceptadas las carreteras.

El aspecto que presenta el Tajo es imponente.

Consejo de ministros

En Palacio.—El discurso de Maura

MADRID 12 (22'15 h.)

Hoy se celebró en Palacio Consejo de ministros presidido por el rey.

El Sr. Maura informó al monarca del estado de los asuntos parlamentarios.

Trató de la crisis algodonera en Barcelona, que ya está en vías de arreglo.

Dió cuenta de haber terminado la huelga de los obreros marítimos.

Respecto á política exterior trató extensamente del conflicto ruso-japonés.

Notas parlamentarias

El saneamiento de la moneda

MADRID 11 (22'45 h.)

El Sr. Maura dice que tiene gran interés en que el proyecto de saneamiento de la moneda se discuta.

Se pondrá de acuerdo con la Comisión que entiende en el proyecto, para discutirlo rápidamente sin que se presenten emiendadas.

El debate del Senado

MADRID 12 (1'30 h.)

El Sr. Maura calificó de lánguido el discurso pronunciado en el Senado por el Sr. Davila.

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN OFICIAL

(POR TELÉGRAFO)

Table with financial data: FONDOS PÚBLICOS, CAMBIOS, BOLSA DE BUENOS AIRES. Columns include item names and prices for different dates.

Notas útiles

Indicador religioso

Santos de hoy.—Catalina de Recol, Benigno, Marcelo y Julián.

Idem de mañana.—Valentía y Vidal.

Corte de María.—Nuestra Señora de la Humildad en la V. O. T.

Cultos

Parroquial de San Jorge.—Adorado sea el Santísimo Sacramento.—El turno Cor Jesu celebrará vigilia especial ordinaria en la noche del domingo 14 al lunes 15 del corriente.

La intención especial de esta vigilia se ofrece por el eterno descanso de doña Emilia Andrada Muñiz y de sus padres.

Asimismo la celebrará el turno Cor Maria en la noche del martes 16 al miércoles 17.

La intención general de estas vigilias es desagraviar al Señor por los muchos ultrajes y ofensas que se le inflieren en estos días de carnaval.

Mañana como segundo domingo de mes, tendrán las Hermandades del Carmen y Santa Teresa el ejercicio solemne á las seis de la tarde (hora oficial). Se expondrá á S. D. M. después de la misa de doce y lo propio se hará el lunes y martes para desagraviar al Señor por los desórdenes ajenos á las diversiones de los días de Carnaval.

Santa Bárbara.—Mañana domingo, lunes y martes de Quincuagésima se celebrará en esta iglesia un solemne triduo dedicado al Sagrado Corazón de Jesús, en reparación de las blasfemias y ultrajes que en estos días se le inflieren.

A las cinco y media de la tarde dará principio los ejercicios con exposición de S. D. M., Santo rosario, plática, acto de desagravios, reserva y bendición con el Santísimo.

V. O. T. de San Francisco.—Continúa al toque de oración la novena del Santísimo Cristo del Buen Consuelo.

Mañana, domingo 14 del corriente, terminan en esta iglesia los ejercicios de los siete domingos del Patriarcado San José; á las siete y media se dirá la misa de comunión general, á las once la solemne con Su Divina Magradad expuesto, reservándose á su conclusión.

A las cinco y media de la tarde darán principio los ejercicios de costumbre.

Capuchinas.—El domingo, lunes y martes de carnaval de dos y media á seis de la tarde será Su Divina Majestad expuesto á la adoración de los fieles.

A las cinco se dará principio al santo ejercicio de la reserva, con estación cantada, rosario, punto de lectura, oración de desagravios, bendición con el Santísimo y salva cantada á la patrona Nuestra Señora de las Maravillas.

Movimiento de población

Día 11.—Nacimientos: María Suelras, Sofía Pérez Mercas y Emilio José Arroyo de Llano.

Defunciones: Melchora Novo Castro, 60 años (tuberculosis pulmonar); Juan Yáñez Sixto, 84 años (bronquitis crónica).

Matrimonios: ninguno.

Imprenta de EL NOROESTE

ANUNCIOS

El Jardín de Valencia

San Nicolás, 9

ANTIGUA CASA DE «EL LUGUÉS» Acaba de recibir una gran partida de naranjas de Valencia, paras de agua de Aragón y manzanas de las mejores clases.—Almacén al por mayor y menor.—Franja, 2, bajo.

Carmen Prego

MODISTA

Aparejadora que fué de la «Villa de París»

Bailón, número 10-2.

ANUNCIO

JUNTA LOCAL DE SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

Por el presente, se saca á subasta la construcción en la zona de este puerto de una casa de maclara con base de ladrillo y cemento para servicio de un bote salvavidas, cuya obra habrá de ajustarse al plano y pliego de condiciones que están de manifiesto en esta Comandancia de Marina durante lo que resta del presente mes, de doce á una y de cuatro á cinco de la tarde, en días laborables.

Los licitadores harán sus proposiciones por escrito dirigidas al señor presidente de la Junta antes del día 2 de Marzo próximo.

La Coruña, 10 de Febrero de 1904.—El secretario, CAMILO CASTILLO.

Almacén

de harinas, cereales y legumbres.

—Exportación de conteno y cebada de Castilla por partidas y vagones.—Joaquín de Castro.—Riazor 27, teléfono 103.—Coruña.

Academia Politécnica

PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA

REAL, 9, 1.º

Clases especiales de Comercio práctico, Idiomas, Dibujo y Mecanografía.

De la sección de Dibujo, que comprende el geométrico, paisaje, artístico, topográfico, etcétera, se ha encargado el profesor de la Escuela de Artes é Industrias, D. Federico Bermúdez Gil.

Clases nocturnas para los que no puedan asistir á las de día.

Hamburg-Amerika Linie

Para Nueva York via Hamburgo saldrá de este puerto el magnifico vapor

PRINZ JOACHIM

el 13 de Febrero

Admite pasaje de 1.º y 2.º clase para el Havre, Hamburgo y para Nueva York, con billete directo á transbordar en Hamburgo por cuenta de la Compañía.

Dará más informes el agente general de la Compañía D. Eduardo del Río, Cantón Pequeño, 9.

Francés

por J. Horro.—Franja 21, de doce á 1.

E TRASLADÓ LA PROCURADURIA de don Félix Seo á la calle de Herrerías, 24, segundo.

R. Quinteiro

36-REAL-36

Antiguo local de LA VILLA DE PARIS

Se recibieron los abanicos de hueso para los próximos bailes de Carnaval.

Precios desde 2 pesetas hasta 15.

PAPEL DEL ESTADO Y VALORES INDUSTRIALES

—Compra y venta de estos valores y negociación de cupones de vencimientos corrientes y atrasados.—Luis I. Labarta. Cantón Grande 16, Coruña.

Doctor Garrido

ESPECIALISTA en enfermedades de los OJOS.

Consulta de una á tres, Juana de Vega, 9, y Santa Lucía, 51, de ocho á diez de la mañana; tiene consulta diaria en el Ferrol, calle Real, 37.—Cura y opera gratis á los pobres.

ALFARERIA, REBORDO y C.—Cemento Espada, cales, yesos, azulejos, cañerías, sifones, vasos, watercloset, mosaicos y todo lo concerniente al ramo. Orzán 72.—Coruña.

ALOS MAESTROS DE OBRAS Y CONTRATISTAS.—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

Platería de Generoso Escudero

Taller de construcción de toda clase de objetos de platería y montura de piedras preciosas.

Especialidad en la fabricación de medallas religiosas.

San Andrés, 14

Ninguna TOS resiste 24 horas á las Dircioes Pectorales Roselló. Caja 2 reales

De venta en todas las farmacias, y en Ferrol viuda de Barreiro é hijos de D. José San Román.

Depósitos en la Coruña, droguerías de los Sres. Villar y Bescansa.

Cervezas EL AGUILA

Marca Alemana, tipo Munich.—Dorada, Pilsen

Pídanse en todos los establecimientos. Depo citario: Juan Mosa Ramos, Pavia, 6.

Ostras frescas

Del PASAJE (antes de EL PASAJE)

Se sirven traídas diariamente y abiertas á má quina y se reciben encargos para exportación fuera, en los depósitos

KIOSKO «EL PASAJE» LA FRANCIA HOTEL DE FRANCIA ANTONIO HERNÁNDEZ Plaza de Abastos Real, 7 Alameda, 1 Cantón Pequeño, 20

CASA PELLETIER

(CENTRAL) Real, 90

Son también las que sirven á la carta los Restaurantes DE FRANCIA DE EUROPA DE M. NÚÑEZ DE LA PERLA DE FORNOS DEL BUEN GUSTO P.º de Mina, 1 S. Andrés, 81 Real, 83 Olmos, 25 Olmos, 18

NOTA.—Se advierte al público que esta es el ÚNICO PARQUE DEL PASAJE CONSTRUÍDO Y DEDICADO ESPECIALMENTE Á OSTRAS desde el año 1899 y que todo lo que se anuncia de otro modo en otros sitios no sin embalsamar es para filia.



LA SEÑORA

DOÑA DOMINGA GUERRERO VARELA DE EIRAS HA FALLECIDO

Su hijo D. Pedro A. Eiras, hija, hija política, nietos y demás parientes

DE EIRAS

HA FALLECIDO

SUPLICAN á sus amigos se sirvan encomendar á Dios el alma de la finada y asistir á la conducción del cadáver al Cementerio general, hoy sábado, á las cinco de la tarde (hora oficial), por cuyo favor anticipan gracias.

No se recibe duelo ni se reparten esquelas.

Casa mortuoria: Campo de San Agustín, 10, 3.º

Se ruega al público visite nuestras Sucursales para examinar los bordados de todos estilos: encajes, reales, matices, punto vainica, etc. ejecutados con la maquina

**DOMESTICA BOBINA CENTRAL**

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares

MAQUINAS PARA TODA INDUSTRIA EN QUE SE EMPLEE LA COSTURA

Máquinas

# SINGER

para coser

Todos los modelos á pesetas 2,50 semanales

Pidase el Catálogo ilustrado que se da gratis

LA COMPANIA FABRIL SINGER

[Concesionarios en España: ADGCK y C.ª]

Sucursales en la provincia de Coruña

Coruña, Cantón Grande 6 y 7.  
Ferrol, calle de Sagasta, 6.  
Santiago, Rua del Villar, 12.

Delicias del Tocador.  
Artículos Indispensables  
Para El Bello Sexo.

"El Perfume Universal..."

AGUA DE FLORIDA DE  
**MURRAY & LANMAN**  
Para el Pañuelo, Tocador y Baño.

**TÓNICO ORIENTAL para el cabello.**  
Aumenta, perfuma y suaviza el Cabello. Da vigor á las raíces. Quita la caspa. Impide las canas y la caída del cabello.

**QUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES!**  
Exijase siempre la "Marca Industrial" con el nombre de  
**LANMAN & KEMP, NEW YORK.**

**"AURORA"**  
COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS - BILBAO  
CAPITAL: 20.000.000 DE PESETAS  
Primas y condiciones las más ventajosas  
SEGUROS MAR. TIMOS, INCENDIOS, VALORES, RENTAS VITALICIAS  
Sub-dirección de la Coruña, D. Ramón C. Presas, Cantón Pequeño núm 2.

**Tónico genitales del Dr. Morales**  
Célebres píldoras para la completa y segura curación en la impotencia, debilidad, espermatorrea y esterilidad.  
Cuenta 35 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean  
Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.  
En la Coruña, farmacia de los sucesores del Villar.

**TINTORBERIA FRANCO-ESPAÑOLA**  
39 Calle Real 39.-23 Camino de la Estación 23  
TINTES EN TODOS COLORES  
LIMPIEZA A SECO  
Prontitud, esmero y economía

**Venta** de una pieza de tierra de 1.620 metros cuadrados, situada en Riazor, y una casa de dos pisos en San Roque de Afuera, frente al puente.  
Informarán, Franja, 32.

**Tarjetas al minuto desde 150 pts.**

Sobres comerciales á 5 ptas.

## Servicio de la Compañía Transatlántica DE BARCELONA

LINEAS DE CUBA Y MEXICO  
El día 17 de Febrero saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de La Coruña el vapor

**ALFONSO XIII**  
directamente para la Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á Isla de Santo Domingo.

LINEA DE NEW YORK, CUBA Y MEXICO  
El día 25 de Febrero saldrá de Barcelona y el 29 de Cádiz el vapor

**MANUEL CALVO**  
directamente para New York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, Bórtoras de Cuba á Isla de Santo Domingo.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA  
El día 11 de Febrero saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

**"MONTERRAT"**  
directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curacao, Puerto Capelle y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en la Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Carapaz, Trinidad, con trasbordo en Curacao.

LINEA DE FILIPINAS  
El día 13 de Febrero saldrá de Liverpool y el 15 de la Coruña el vapor

**ISLA DE LUZON**  
directamente para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá el 27 de Febrero directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LINEA DE BUENOS AIRES  
El día 2 de Marzo saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

**REINA MARIARISTINA**  
directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
Los pasajeros de Galicia embarcarán en la Coruña el 29 de Febrero en un vapor de la Compañía á trasbordar en Cádiz.

LINEA DE CANARIAS  
El día 17 de Febrero saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor

**MANUEL L. VILLAVERDE**  
directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

LINEA DE FERNANDO POO  
El día 24 de Marzo de 1904 saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

San Francisco  
para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

LINEA DE TANGER  
Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.  
Informará en la Coruña la Agencia de la Compañía Transatlántica.

**MINON DE PEPTONA ORTEGA**  
Para convalecientes y personas débiles. es el mejor tónico y nutritivo. Inapetencias, malas digestiones, anemia, raquitismo, etcétera.  
Farmacias: León, 13.- Laboratorio: Granada, 5, Madrid.

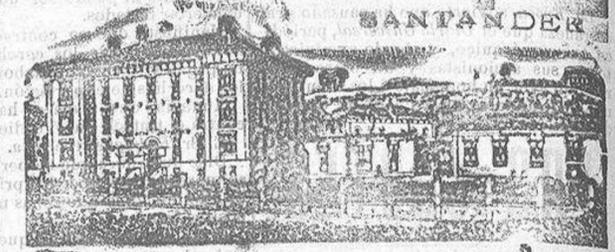
## Magnesia acreada antibiliosa

ESTADADA EN 1880 Y PERFECCIONADA EN 1890  
por el licenciado **Juan José Marquez**

Esta magnesia es universalmente conocida por sus resultados en la curación inmediata de los ácidos del estómago, marcos en las navegaciones, retención en la orina, arena de la vejiga, estreñimiento, indigestiones, dolores de cabeza, jaquecas, bilis, etc., y en general en todos los desarreglos y molestias del cuerpo humano que provengan del funcionamiento irregular del estómago é intestinos.

Única marca registrada de producto en la isla de Cuba. Garantizando dicho producto la firma de su propietario D. Miguel J. Marquez, puesta con tinta roja en la carátula de su envoltura.  
De venta en todas las droguerías y farmacias acreditadas de España, y en esta ciudad en la droguería de Bascansa é Hijo, Real. 27.

## Sanatorio quirurgico del Doctor Madrazo



Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama, hállase este centro colocado á la cabeza de los demás de su índole.

En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación: y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, bajo los tipos siguientes: PRIMERA, 20 pesetas; SEGUNDA, 10 pesetas; TERCERA, 5 pesetas diarias, independientemente de la operación.

Su numerosa estadística (2.300 operaciones) garantiza los resultados, cada día más brillantes, que en él se obtienen.  
NOTAS.-En las dos primeras clases puede alojarse el paciente con su familia ó por algún sirviente.  
Las consultas se dirigen al Director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios por ellas por causas autoedictas ó plidas.  
Todo pago se verificará precisamente, en la Administración del Sanatorio.

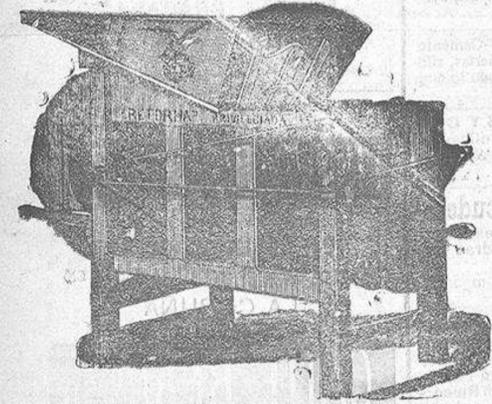
## Papelería de Ferrer

OBJETOS DE ESCRITORIO, DIBUJO, PINTURA Y FOTOGRAFIA

TALLERES DE FOTOGRAFADO. - Especialidad en reproducciones artísticas en colores.

TALLERES DE IMPRENTA. - Impresión de toda clase de trabajos en negro y colores.

Real, 61.-Coruña



## Piedras francesas

PARA MOLINOS HARINEROS

DE LA FERTE Y DORDOGNE

AVENTADORA

PARA LIMPIAR TRIGO Y MAIZ

Picos y todo lo necesario para montar molinos

PIDANSE PROSPECTOS

Vda. de H. Hervada - Coruña

## Hamburg Amerika Linie

SALIDAS MENSUALES

Vapores rápidos para la Habana y Veracruz

El 2 de Marzo saldrá de la Coruña para la Habana y Veracruz, sin escala en ningún otro puerto, el magnífico vapor de 6.420 toneladas y 5.000 caballos de fuerza

**PRINZ JOACHIM**

Admite pasaje de 1.ª y 3.ª clase. Tienen los buques de esta Empresa de Navegación, la mayor del mundo, todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de primera, y para el pasaje de tercera clase cuentan con excepcionales comodidades.

Llevar cocineros y camareros españoles. Para más informes dirigirse al agente general de la Compañía en la Coruña D. Eduardo del Río, Cantón Pequeño 9.

## Moreton

Gran surtido de camas de hierro y madera

Muebles de todas clases

Wenages de casa

Cocinas económicas y jergones metálicos

**SAN ANDRES 23**

**Moreton**

INTERESANTE

A TODAS LAS CLASES SOCIALES

Orzán, 24-pral. Los Madrilesnos Orzán, 24-pral.

Grandes rebajas tan sólo por 15 días

Vendemos á mitad de precio, como fin de temporada, toda la retalería y restos de géneros de invierno. Para conocerse de lo que decimos es verdad, á continuación detallamos algunos artículos.

Para hombres. Para señoras. Para niños.

Pañería PRECIOS INCREDIBLES Pañería

Vicuñas que vendíamos á 10 reales, hoy á 6 vara.

Idem de 28 y 36, á 20 y 26.

Gergas de 14 y 18, á 10 y 12.

Idem de 24 y 30, á 16 y 22.

Idem de 26 y 50, á 28 y 36.

Estambres de 16 y 20, á 12 y 16.

Idem de 24 y 30, á 18 y 22.

Idem de 40 y 50, á 32 y 40.

En todas estas clases hay punto azul y negro.

Paños última novedad para abrigo de señora, que vendíamos á 24, 32, 36 y 50, hoy á 18, 24, 28 y 40.

Paños Castores saldo en varios colores, su precio 40 reales vara, hoy á 24.

Paños Matis, lisos y cuadros, última novedad para caballero, á 16, 20, 24, 28, 32, hasta 50 reales vara.

10.000 pizzas tira bordada, desde 30 céntimos, á 30 pesetas pie a.

30.000 corsets para señora y niños, desde 40 céntimos hasta 40 pesetas, uno.

Orzán, 24-pral. Los Madrilesnos Orzán, 24-pral.

¡¡¡ATENCIÓN!!! - Se regala por cada 25 pesetes de gasto, una peseta en un número de la Lotería Nacional que se celebrará en Madrid el 15 de Febrero de 1904.

## The Pacific team navigation company

Compañía de navegación por vapor del Pacífico

PAQUETES CORREOS INGLESES

NUEVO SERVICIO BIMESTRAL

Directo para la Argentina, Chile y Perú

Próximas salidas de la Coruña:

Vapor **OROPESA** el 21 de Febrero

» **ORAVIA** el 6 de Marzo

» **GALICIA** el 13 de »

» **ORITA** el 30 de Abril

Admitiendo pasajeros de 1.ª y 3.ª clase para Buenos Aires, Bahía Blanca, Chile y Perú y los principales puertos del Callao.

El Galicia solo admitirá pasajeros de tercera clase para Bahía Blanca, Buenos Aires y puertos principales de Chile y Perú hasta El Callao.

Agencia: Sobrinos de José Pastor.

## Fábrica de paraguas y sombrilla de A. CASTRO

Real, 20.-Coruña

Ventas al por mayor y detall.-Grandes novedades en bastones y abanicos

## Compañía general Transatlántica Francesa

Vapores correos mensuales

VIAJE EN NUEVE DIAS A LA HABANA

Saldrá de la Coruña el 29 de Enero directa mente para la Habana y Veracruz, el vapor

**LA NORMANDIE**

Capitán Mr. Villeaumontes.

Admite carga y pasajeros para los principales puertos de Francia, Inglaterra y Estados Unidos.  
Saldrá el 23 de Febrero.  
Fletes reducidos.  
Para fletes, pasajes y demás noticias, informará D. Nicandro Fariña, escritorio al lado de la batería de Salvas.

## 80 CENTIMOS DOCENA

Ostras Carnicero Precio único

de los primitivos parques del Pasaje

Diariamente frescas y abiertas á máquina

Comprad únicamente ostras de confianza en nuestros depósitos que son de parques embalsados y muy limpios, y desconfiar de ostras fangosas que pueden llevar el germen de alguna enfermedad.

**DEPOSITOS:**

Gran Antilla Sres. Benigno Dans

Riego de Agua, 54 Juana de Vega, 3

Ultramarinos: D. Salvador Fojón

Castelar, 10

TELEFONOS 58 46

## Norddeutscher Lloyd

COMPANIA DE VAPORES CORREOS DEL LEY

NORTE ALKMAN, DE BREMEN

Servicio á la isla de Cuba

SALIDAS FIJAS DE LA CORUÑA EL 21 DE CADA MES

El 21 de Febrero de 1904 saldrá de este puerto para la Habana, Cienfuegos y Manzanillo el magnífico y rápido vapor correo alemán.

**COBLENZ**

Esta Compañía á la llegada de sus vapores á la Habana tiene como de costumbre vaporitos para conducir los pasajeros y el equipaje á tierra libres de todo gasto.

Estos vapores, construidos á propósito para el transporte de pasajeros, son los que tienen las mejores condiciones, de todos los vapores que entran en este puerto, para el pasaje de tercera clase, el que puede pasarse por toda la cubierta del barco, dándosele cama con ropa, pan fresco, vino á todas las comidas y asistencia médica gratis.

Estos vapores están dotados de luz eléctrica y llevan camareros y cocineros españoles para el pasaje de 3.ª clase.

Para informes dirigirse al agente de la Compañía D. Pablo Meyer, Plaza de Mina, núm. 1. La Coruña.

## MADERAS

ANTONIO JASPE CORUÑA  
Fábrica y grandes almacenes (al lado de la estación del ferrocarril con empalme de vía á la general) de pino tea de América, pino rojo y blanco de Suecia y del país.  
Talleres mecánicos de carpintería.  
Entarimados, jambas y molduras á precios baratísimos.  
Pidanse tarifas.

## Automovilistas

BUJIA "LUTHI"

CON CAMPANA DE NIKEL PURO

La única inengrasable

con testimonio de la casa

"MERCEDES"

Agentes generales en España

Ruiz de Velasco, Panto y C.

La Coruña

Sras Consumidoras

de Comestibles finos de La Franca

Real y La Coruña.

Muy Sras. mias, replica.

mos á Vd. se sirva pasar por esta su casa á fin de hacer sus siempre

gratos pedidos, comparando precios, clases y marcas.

De Vd. attos S. S.

Franco Caballero

Real y La Franca

## Solución Benedicto

De glicero-fosfato de cal con **Creosotal**

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, prostración nerviosa, neurastenia, inapetencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid.

En la Coruña: Farmacias del Dr. Brañas y Almoyna. En Ferrol: Farmacias de Punin y de San Román. En Santiago: Farmacias de Pereiro, Aroca, Bermejo y Pérez y B. Vázquez. En Riveira: Farmacia de Ferrer-Borges. En Padrón: Farmacia de E. Baltar. En Betanzos: F. Couceiro y en Bilbao, Santander, Gijón y Vigo, la S. E. Droguería general.

## Viuda de H. Hervada

Sucursal del Bazar del Siglo XIX

REAL 86

Camas de hierro y de madera desde 14 pesetas hasta 1.000 pesetas.